

TRACTATENBLAD

VAN HET

KONINKRIJK DER NEDERLANDEN

JAARGANG 1966 Nr. 6

A. TITEL

*Bijzonder Protocol tot wijziging van artikel XXIV van de
Algemene Overeenkomst betreffende Tarieven en
Handel;
Havanna, 24 maart 1948*

B. TEKST

De tekst van het Protocol is afgedrukt in *Stb.* K 440 (bijlage E, blz. 1476).

De wijzigingen, vervat in het Protocol, zijn verwerkt in de tekst van de Algemene Overeenkomst zoals die tekst laatstelijk is geplaatst in *Trb.* 1966, 1.

Het Protocol is ondertekend voor de volgende Staten:

België	} 24 maart 1948
Canada	
Cuba	
Frankrijk	
Luxemburg	
het Koninkrijk der Nederlanden	
het Verenigd Koninkrijk van Groot-Britannië en Noord-Ierland	
de Verenigde Staten van Amerika	

C. VERTALING

De vertaling in het Nederlands van het Protocol is afgedrukt in *Stb.* K 440 (bijlage L, blz. 1218).

De wijzigingen, vervat in het Protocol, zijn verwerkt in de vertaling in het Nederlands van de Algemene Overeenkomst, zoals die vertaling laatstelijk is geplaatst in *Trb.* 1966, 1.

¹⁾ Nr. 1, waarvan de inhoud in dit *Tractatenblad* opnieuw is bewerkt, is *Trb.* 1954, 130.

D. GOEDKEURING

Artikel 1 van de Wet van 12 oktober 1950 (*Stb.* K 440) luidt als volgt: „De vanwege Nederland op 30 October 1947 te Genève, aan het einde van de tweede zitting der Voorbereidende Commissie van de Conferentie der Verenigde Naties over Handel en Werkgelegenheid, ondertekende Slotakte met bijbehorende Algemene Overeenkomst betreffende Tarieven en Handel met bijlagen, zomede de drie vanwege Nederland op 24 Maart 1948 te Havanna en de twee vanwege Nederland op 14 September 1948 te Genève ondertekende protocollen tot wijziging van die Overeenkomst, waarvan een afdruk alsmede een vertaling nevens deze wet zijn gevoegd, worden goedgekeurd.”

Deze Wet is gecontrasigneerd door de Minister van Economische Zaken VAN DEN BRINK, de Minister van Buitenlandse Zaken STIKKER, de Minister van Financiën P. LIEFTINCK, de Minister van Verkeer en Waterstaat D. G. W. SPITZEN, de Minister van Landbouw, Visserij en Voedselvoorziening MANSHOLT, de Minister voor Uniezaken en Overzeese Rijksdelen J. H. VAN MAARSEVEEN en de Minister zonder Portefeuille GÖTZEN. Zie voor de behandeling in de Staten-Generaal: Bijl. *Hand.* II 1949/50 — 1663; *Hand.* II 1949/50, blz. 2492; Bijl. *Hand.* I 1950/51, nr. 1663; *Hand.* I 1950/51, blz. 70.

E. BEKRACHTIGING

De volgende Staten hebben overeenkomstig de slotbepalingen van het Protocol een akte van aanvaarding (bekrachtiging) bij de Secretaris-Generaal der Verenigde Naties nedergelegd:

het Verenigd Koninkrijk van Groot-Brittannië en Noord-Ierland	17 mei 1948
Luxemburg	24 mei 1948
Cuba	27 mei 1948
de Verenigde Staten van Amerika	27 mei 1948
het Koninkrijk der Nederlanden	29 mei 1948
Canada	1 juni 1948
België	7 juni 1948
Frankrijk	14 juni 1948

F. TOETREDING

De volgende Staten hebben overeenkomstig de slotbepalingen van het Protocol een akte van aanvaarding (toetreding) bij de Secretaris-Generaal der Verenigde Naties nedergelegd:

China	27 mei 1948
Tsjechoslowakije	29 mei 1948
India	31 maart 1949
Syrië	24 mei 1949
Pakistan	9 september 1949
Noorwegen	25 november 1949
Zuid-Rhodesia	18 april 1950
Libanon	1 mei 1950
Ceylon	12 september 1950
de Unie van Zuid-Afrika	19 september 1950
Australië	17 november 1950
Nieuw-Zeeland	9 juli 1951
Birma	8 oktober 1951
Brazilië	20 oktober 1952

G. INWERKINGTREDING

De bepalingen van het Protocol zijn ingevolge zijn slotbepalingen op 7 juni 1948 in werking getreden voor België, Canada, China, Cuba, Luxemburg, het Koninkrijk der Nederlanden, Tsjechoslowakije, het Verenigd Koninkrijk van Groot-Brittannië en Noord-Ierland en de Verenigde Staten van Amerika.

Wat het Koninkrijk der Nederlanden betreft, zijn zij op genoemde datum voor het gehele Koninkrijk in werking getreden.

Voor de andere in de rubrieken E en F hierboven genoemde Staten zijn zij in werking getreden op de daarbij vermelde data.

Voor de Dominicaanse Republiek en Griekenland zijn zij in werking getreden op 21 april 1951, voor Zweden op 7 juni 1951, voor Liberia op 19 juni 1951, voor Finland op 5 juli 1951, voor Haïti op 9 oktober 1951, voor Italië op 18 oktober 1951, voor Denemarken op 21 december 1951, voor Nicaragua op 30 juni 1953 en voor Uruguay op 16 november 1953, zijnde de data waarop het Protocol van Torquay behorende bij de Algemene Overeenkomst betreffende Tarieven en Handel (laatstelijk *Trb.* 1966, 19) voor genoemde Staten werd ondertekend.

Zij zijn voorts in werking getreden voor de overige in *Trb.* 1966, 1, blz. 246 t/m 248, genoemde Staten, en wel op de daarbij vermelde data en onder de daarbij aangegeven voorwaarden.

Voor China, Libanon, Liberia en Syrië zijn zij buiten werking getreden op de data waarop de voorlopige toepassing van de Algemene Overeenkomst voor genoemde Staten eindigde (vgl. *Trb.* 1966, 1, rubriek G).

J. GEGEVENS

In overeenstemming met artikel 102 van het Handvest der Verenigde Naties is het Protocol op 30 mei 1950 geregistreerd bij het

Secretariaat der Verenigde Naties onder nr. 814.II.e. De tekst van het Protocol is afgedrukt in „Recueil des Traités” van de Verenigde Naties, deel 62, blz. 56 e.v.

Van de op 30 oktober 1947 te Genève tot stand gekomen Algemene Overeenkomst betreffende Tarieven en Handel (GATT), zoals deze sedert 15 februari 1961 luidt, zijn tekst en vertaling geplaatst in *Trb.* 1966, 1.

Uitgegeven de *eenenwintigste* juli 1966.

De Minister van Buitenlandse Zaken, a.i.

J. CALS.